

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	TOYOTA	42 - 4 FG 25	CH 5814 40

Constructeur	TOYOTA AUTOMATIC LOOM WORKS LTD., Kariya / Japan		
Identification	sur la plaquette du constructeur	"42-4 FG 25"	
	devant le N° du châssis	"40 4 FG 25"	
Plaquette constructeur	sur la tôle frontale, à gauche		
N° du châssis	à droite, à l'arrière en haut sur le caisson du châssis		
Identification du moteur	"5 R" à gauche, latéralement sur le bloc, derrière le distributeur d'allumage		
Importateur principal	TOYOTA AG., 5745 Safenwil		
Véhicule homologué	404 FG 25 - 10 685		

<b>Châssis</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, assistance hydraulique, sur roues AR
Transmission	convertisseur de couple avec boîte sous charge
Nombre de vitesses	1 Entraînement roues avant
Frein de service	hydraulique (à haute pression), à expansion interne, sur les roues avant
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues avant
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

<b>Moteur</b>			
Marque	TOYOTA	Type	5 R
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	au centre
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	88,0	Course	82,0
Cylindrée	1994	CV-impôt	10,16
Puissance en kW	30 DIN	à t/min	2300
Bruit à l'arrêt	78,0 dB/A	à t/min	1725
Silencieux	1 = 340 x Ø 170 mm		
Mesure des gaz	CO 2,0 % à 620 t/min		
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

<b>Carrosserie</b>	
	élévateur à fourche avec toit-abri *)
Nombre de portes	*) Compteur de vitesse
Ceintures sécurité	av ar
Cale	1 = 230x145x140mm Rétroviseurs *)
Antivol	-
Nombre de places	t 1 av centre ar
Dimensions ++)	intérieur extérieur
Longueur	3595 Empattements 1600
Largeur	1160 Essieu double av ar
Hauteur	2060 Voies av 960 ar 960
Porte à faux	av 1520 Voies av - ar -
	ar 475 ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	2250 Braquage ø g 4700 d 4700

<b>Poids ++)</b>			
	avant	arrière	total
Poids à vide	1530	2200	3730 ++)
Charge utile	-		
Poids total	1530	2200	3730
Poids garantis	8460		
Pneus	7.00 - 12	6.00 - 9	+) )
Pty / bar	12 / 8,25	10 / 9,0	
Charge	5340	2580	
pour V max	25	25	
Jantes	5,00 S - 12	4,00 E - 9	
		mécanique	automatique
Gar poids remorquable avec/sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	16,5		km/h
testée 18,0 km/h à t/min 2600			au moteur - prise de force

Equipement	-	
Feux de route	HELLA K 11 103	
Feux de croisement	HELLA K 11 103	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges		
Feux stop		
Citigoteurs lat./ av	JURA CH 1 2409 Q1	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	*)	
Essuis-glace	NIPPONDENSO 072 200-1880 avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologues	

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	TOYOTA	42-4FG 25	
Homologation			
N°	CH	5814 40	
Carrosserie	élévateur à fourche		
Places	total	1	avant
Poids à vide	3730	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	10,16
Poids total	3730	Cylindrée	1994

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \*) Carrosserie : livrable sur demande avec pare-brise et toit-abri, avec cabine Stamoid ou avec cabine acier à 2 portes;  
contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- +) Variante de pneus : AV = 7.00 - 12 caoutchouc-plein élastique 5840 kg Vmax 25 km/h  
27x10- 12 12 PR 6440 kg 25 km/h  
27x10- 12 caoutchouc-plein élastique 7620 kg 25 km/h  
AR = 6.00 - 9 caoutchouc-plein élastique 2840 kg 25 km/h
- ++) Dimensions / poids : avec mât à levée libre, hauteur 2000 mm et fourche, longueur 1070 mm.

Inscription dans le permis de circulation

138 - protection : sur la fourche.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 18.-22.04.83  
Lu/lin

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation